

LA AURORA SOCIAL

Vocero Defensor de la Clase Obrera Centro-americana
y órgano oficial de la "Confederación de Obreros" de Costa Rica

DIRECTOR,
GERARDO VEGA C.

*El progreso es un conjunto
de verdades conquistadas*

EDITOR,
OVIDIO ROJAS

Año II

Aparecerá cuatro veces durante el mes

Num. 58

Gran almacén
de ropa hecha
y novedades

ROBERT HERMANOS

Visite Ud. este conocido Almacén



Acreditado por sus precios bajos

Todo barato

Todo nuevo

Imitada por todos



Igualada por ninguno

Da vigor a los viejos,
uerza a los juvenes y belleza a las mujeres--

--Platería de París--

--de Rafael París Espinar--

Ahora en la Avenida Central, frente a „La India“

VENTA DE MAGNIFICAS ALHAJAS Y RELOJES

REPARACIONES DE JOYAS A PRECIOS MODICOS

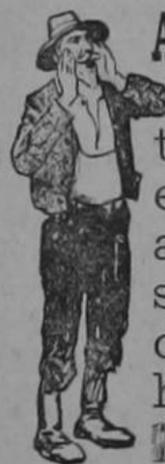
FABRICA de REFRESCOS

Los mejores del país

LA NERJEÑA

SASTRERIA CASTAING
ESMERO Y PRONTITUD

Alajuela **Costa Rica**



AL QUE NO HABLA... NI DIOS LO OYE

El secreto del éxito de todo negocio está en el el anuncio. El que no anuncia no vende. Avise Ud. en "La Aurora Social" que visita todos los hogares. Ya Ud. lo sabe: "Al que no habla...

Se vende el derecho a un lote de terreno situado por el rio Ocloro. Tiene una pequeña construcción y pagando la mitad al contado lo demas puede ser en abonos. Dirigirse a E. F., apartado 767.

Imprenta de „La Aurora Social“. — San José, Costa Rica

LA AURORA SOCIAL EN PROVINCIAS Y PUEBLOS

(RECOPILANDO CORRESPONDENCIAS)

Alajuela, Dicbre. 5.

El entusiasmo progresivo en los comicios obreros no ha sufrido el menor agravante con los vaivenes de la política, pues a pesar de lo revuelto de las opiniones, todos seguimos el mismo floreciente camino de la unión y el compañerismo.—Las evoluciones que se preparan son de un alcance portentoso, pues quieren los obreros alajuelenses con la tenacidad de su espíritu levantado ser los merecedores de llevar siempre altivo el estandarte de las reivindicaciones, para lo cual sólo se necesita entusiasmo y verdadero cariño por el acercamiento de la clase a que pertenecemos.

Oportunamente daré detalles de los movimientos de esta índole, cuyos adelantos agradecemos en gran parte a la «Sociedad Obrera Alajuelense».—Corresponsal.

Cartago, Dicbre. 3.

Muy grata impresión ha causado entre los obreros de esta ciudad el principio ecuaníme que ha observado el semanario «La Aurora Social», en todos los diferentes matices de la política actual.

—Varios obreros cartagineses piensan fundar el año entrante un periódico semanal que se dedique a la propaganda unionista de los trabajadores. Muy simpático nos parece todo eso que procura por el acercamiento de las masas.

—Algunos trabajadores han salido para la Línea en busca del pan, pues la política que lo absorve todo, ha puesto la situación un poco tirante.—Corresponsal.

Puntarenas, Nov. 30.

Con motivo de un artículo publicado en el último número de «La Aurora Social», un panameño dió de bofetadas en el establecimiento de un chino a un costarricense.—Corresponsal.

San Lucas, Dicbre. 2.

Han quedado restablecidas las visitas para los presos como antes, gracias a que tenemos un comandante que se preocupa de que esta vida de martirio que llevamos no se nos haga tan dura.

Agradecería la publicación de estas líneas para conocimiento de nuestros afligidos familiares.—Corresponsal preso.



Cuando hay que echar una mirada de castigo, de repulsión contra uno mismo, por el grave delito moral de servir de personaje para que el pintor crítico nos retrate en el lienzo de la burla social; cuando nos hemos acercado al hermoso altar del ideal a recoger una ración de luz, y con esa luz que fulgura en la diestra sostenida por la sinceridad tenemos que alumbrar todos los rincones de los desperfectos, entonces se experimenta una mueca de dolor en la fisonomía de los inconformes y un grito de reproche repercute en los corazones poco conscientes.

¿No llevamos los obreros unos zapatos sucios y muchas veces rotos, una indumentaria raída y polvorienta, unas manos encallecidas en lo que unos llaman templo del trabajo y yo le nombro presidio de la necesidad? ¿no tenemos en la frente bronceada por el tiempo el escudo de la angustia de muchos días de penalidades y el sello imborrable de la esclavitud, para unos transitoria y natural contienda, para otros cavilación por lo infecundo de una vida parasitaria?

¿No vivimos los obreros hediondos a sudor, a tabaco y a alcohol, y así pretendemos ir a putreficar las alfombras del Teatro Nacional la noche más feliz del año, la Nochebuena?

¿No saben tampoco los obreros

que la concesión del suntuoso coliseo se ha hecho con voluntad que carece de sinceridad, previo múltiples requisitos que no se hacen cuando la vanidad y el lujo? van allí entre sedas y plumajes?

¿No es prostituir el sentimiento asistir donde organizan sus bacanales ministros, congresales, delegados y aristócratas, quienes si pueden hacer derroche de libertad absoluta, hasta salir ebrios en las horas de la madrugada y hartos del delito incestuoso?

En cambio, qué bellas y qué felices resultan las noches que pasan los trabajadores divirtiéndose dentro de su propio ambiente, adaptando fiestas a las circunstancias y a la posición de cada uno.

Que la humildad reinará? Pero el recinto es regio y de otros moradores, los cuales a estas horas llaman incorrecto el proceder de «prestar» a los obreros esa noche el Teatro; y mis compañeros son poco rebeldes para devolver esa piltrafa de desprecio.

No es cierto que la verdad tiene a veces demostraciones de rudeza? Pero el honor mismo de los obreros obliga a tener orgullo, altivez y sinceridad.

No nos postremos humillantes cuando somos más fuertes que los capitalistas y más honrados que los gobiernos.

OVIDIO ROJAS

El baile de los obreros en el Nacional

Hemos recibido la siguiente atenta invitación que agradecemos altamente:—«La Sociedad Federal de Trabajadores tiene el gusto de invitar a Ud. al baile que se verificará el 24 del corriente en el Teatro Nacional, a las 8 p. m. — El cargo de recibidas se han dignado aceptarlo las señoras doña Paula de Chavarria, Argentina de Araya, Zoila de Méndez, Sofía de Calvo, Isabel de Pineda, y las señoritas Clara Céspedes, Josefa Suárez, Dolores Porras, Amada Rivera y Amelia Cordero.» — Deseamos que esa noche sea alegre y cordial para los obreros.»

Al margen de las Ideas

LOS TRIUNFOS DEL SOCIALISMO MODERNO

Surgen las grandes fábricas modernas, y el Estado interviene en su reglamentación, regulando las horas de trabajo.

Las huelgas, pacíficas y moderadas, por otra parte, aportan su contingente de lucha para alcanzar ventajas positivas en las condiciones del obrero.

Hoy las fábricas de algunos países europeos,—por su propia conveniencia,—proporcionan a los trabajadores viviendas baratas y confortables, escuelas, bibliotecas, y todo cuanto les puede hacer un tanto más agradable la existencia.

Las leyes irán poco a poco, con el trascurso de los años, ampliando los derechos del proletariado.

El Progreso,—que es un conjunto de verdades conquistadas,—en este orden de natural actividad, es constante, y no se puede evitar ni entorpecer.

Y hay más.—La incesante propaganda contemporánea hace que el obrero moderno se instruya, y que aspire a tomar la parte que a él le corresponde legítimamente (mal que le pese a los audaces caciques de la política) en los cen-

tros deliberantes de la nación, que son los congresos y parlamentos.

Los senados, los congresos y los parlamentos marcan el derrotero de la patria. Y DEJANDO DE SER LA ESFERA DE ACCION ESPECIAL PARA LOS NOBLES, LOS RICOS O LOS BURGUESES, se convertirán en campo de batalla de los humildes, de los pobres, de los que irán a defender su vida, con un conocimiento íntimo y práctico de la miseria.

Las reformas serán lentas y difíciles, pero inevitables, porque el Socialismo tiene que seguir un proceso natural, como todas las conquistas del hombre. Cada paso es una historia de padecimientos. Hoy podemos escribir y pensar libremente, porque antes se ha derramado mucha sangre para conquistar esos derechos.—No hay que asombrarse, pues, de que las transformaciones en los sistemas económicos sean tardías, de una apreciación casi imposible para la vida de un individuo, porque esos cambios se operan con las generaciones, en el movimiento de avance de las razas humanas.

DICIEMBRE

Es el mes de los estrenos, el mes de los aguinaldos, y el mes de la juventud.

Tu antecesor, Noviembre,—con su helado cierzo y con sus tétricos días,—fue nuncio de Muerte.

Diciembre! Pobre viejo decrepito! Soportando la abrumadora carga de tus once compañeros andas vadeando con tu bordón de peregrino por el camino cruento de tus azarosos treinta y un días que te llevan rápido a tu lecho de muerte.

Y así,—achacoso y decrepito,—porque esa es tu misión, tienes que sepultar al 1913....

Lalique

Reconstruimos el tiempo pasado y en vez de darles nuestro adiós a tu dicha y al amor, les decimos: ¡hasta luego!

Tus 365 días se esfumarán en breve.—Caminas lento pero seguro a tu fosa... Nada podrá detenerte y en los abismos de la Nada te has de confundir... Tú caerás y en tu reemplazo vendrá el 1914.

Y nosotros,—los que vamos en pos de una esperanza que el corazón no cesa de esperar,—decimos: «Un año más no significa nada:—quiere decir un año que ha pasado...»

Claudinet

DEPOSITO DE ARENA de Río Grande

Oficina contigua al Aserradero de Woolf

Única que vende el acreditado material procedente de las minas de Río Grande.—NO TIENE AGENTES - - -

Teléfono 218 SAN JOSE Apartado 704

Cartulina

Señor Director
de la Penitenciaría

Deseamos saber si hay alguna nueva disposición que prohíba la entrega de periódicos a los reclusos en ese plantel, pues los números que enviamos de esta hoja no llegan a su destino.

Cuando el señor Montandón desempeñaba el puesto que Ud. ocupa antes que restricciones, reinaba la cordialidad; y como creemos que Ud. es una persona digna de imitar los procedimientos buenos, por eso hoy molestamos su atención para hacerle esta insignificante pregunta en honor a nuestras civilizadas leyes y costumbres y en obsequio a los afligidos presos y a sus familiares.

Conocedores de sus capacidades caballerosas creemos que haya sido un descuido involuntario la deficiencia que apuntamos.

La Redacción

DE LA VOLUNTAD

«Dichoso el que lleva en la mente un ideal, y trabaja por realizarlo». — Pasteur. o o o

Quien no tiene voluntad sobre sus actos, solo sabrá domeñarse ante la de los demás. Conseguir el dominio de la voluntad es tener un acercamiento de perfección en la vida. Si el hombre trata de conseguir algo de difícil acceso, lo llega a obtener por su firme voluntad capaz de resistir los más furiosos embates de la adversidad.

Esopo, Franklin, Sócrates, son el exponente de una firme voluntad.

Los espíritus fuertes, siempre han sido bien templados en ella.

En suma, que un hombre que sabe hacer de su voluntad el movimiento necesario para girar en la vida, de seguro que no encontrará vallas que obstaculicen la marcha que se propone emprender.

Para quien sabe hacer uso de su fuerza interior, no hay el abatimiento obstinado de los débiles.

El hombre nacido en la humildad, cuando sabe hacerse un plinto de sus fuertes voluntades, se levanta sobre él, inmensamente.

Colón, hijo de un cardador de lanas, ha sido el más glorioso de los hombres.

Epicuro, hijo de un pastor, fué uno de los más célebres filósofos de la Grecia.

Demóstenes, hijo de un herrero, fué el más grande entre los oradores atenienses.

Molière, el sastre, conquistó el aplauso de los mundos.

Y así, los que vivieron su juventud palpando las asperezas de la vida proletaria, supieron luego erigirse ante el mundo con un gesto heroico de voluntad que los hizo inmortales!

Rogelio Sotela

En la tumba de un luchador



José Arturo Gómez

su verbo, se sentía despejado el horizonte y abatida la columna de un prejuicio.—Diríase que era su palabra el policromo fulgor de una hermosa mañana del derecho para la libertad y para el pueblo, alzándose como el Sol en un día sereno.

El destino de manera exabrupta, hizo rodar esa vida en las tenebrosidades inexcusables del no ser.

Ahora, en la silenciosa necrópolis salvadoreña, yace abatida esa energía, agena a nuestras miserias y lejos del ruido mundanal.

Cayó este heroico paladín centroamericano al pie de la bandera, con el sonoro cántico de la sublime marselesesa en sus labios, entonada en la barricada que su alma alzara en oposición a la tiranía de su patria! Y cayó con la sonrisa del que triunfa, con la sonrisa de la íntima convicción del que ha vencido en buena lid.

Porque es inútil negarlo, la energía del alma y del cerebro que no fué jamás domada, que nunca se rindió al amago ni al temor y que se mantuvo siempre erguida como la llama hacia el cielo ya se nuble o se manifieste esmaltado de luceros, es la activa y triunfadora energía que no decae y que da el número de sus quilates elevados de alma, del alma del hombre.

Fué la suya una de esas infatigables energías en la lucha de la Verdad y del Bien. A cada clarinada de

DICIEMBRE

Describe en el mundo su gigante via por la celeste inmensidad callada y en Diciembre la eclíptica cerrada queda en redor del lumínar del día.

El año se estremece en la agonía! Brindemos, pues, por su final jornada, que en simbólica copa cincelada hierbe el rubio monarca de la orgía.

Despidamos al año que concluye y que a la noche de los tiempos huye llevándose algo de nosotros mismos....

girones de alma: amores y ternezas.... ¡todo un mundo moral hecho pavezas que se hunde para siempre en los abismos!

EDUARDO CALSAMIGLIA

TELEGRAFO CENTRO-AMERICANO

Simpática labor de la „Sociedad de Artesanos“ de Guatemala.

Guatemala, 6.—

A «La Aurora Social»

La «Sociedad de Artesanos» verifica el primer domingo de cada mes conferencias en la «Casa de Corrección de Menores» de dos a tres de la tarde.

Corresponsal obrero

Se inaugura una Sociedad.—Nueva Junta Directiva

San Salvador, 4.—

A «La Aurora Social»

La «La Liga de Albañiles» ha celebrado su inauguración con solemne sesión pública en salones

Los progresos de una Sociedad hondureña y la anhelada fraternidad de otra.

Tegucigalpa, 5.—

A «La Aurora Social»

La Sociedad de Obreros «El Porvenir» progresa cada día más.—La Sociedad de Tipógrafos «Juan de Guttenberg» estrechará fraternales relaciones Sociedad de Tipógrafos de Costa Rica.

Corresponsal obrero.

Política centro-americana

Meléndez trata de reelegirse?

La falange obrera de la República de El Salvador, que es activa, virtuosa y progresista, está en desacuerdo con las ideas de su actual mandatario que desoyendo las atribuciones constitucionales trata de reelegirse.

Don Carlos Meléndez, actual Presidente de aquella República, llegó al Poder intempestivamente, con motivo del asesinato del Dr. Araujo, y hoy, mediante su influencia con las autoridades civiles y militares de su gobierno, trata que el pueblo obedezca la imposición de su mando, sentando así un mal principio de dictadura, hoy abolido en estos países por la gallardía y el patriotismo de los pueblos centro-americanos.

Valiente y memorable será la actitud de los obreros salvadoreños al no permitir la imposición. Y si en Costa Rica sucediera un caso parecido, aunque el hecho de pensarlo es una injuria a la democracia de nuestros políticos, ya verían los salvadoreños si las clases trabajadoras de Costa Rica saben secundarlos, haciendo una protesta cuyo eco formidable fuera repercutir en las extremidades del universo.

Los Zelaya, los Castro y los Estrada Cabrera, irán desapareciendo poco a poco de la historia moderna, a medida que pasen los folios de la civilización.

EN NUESTRA MESA

INFORME

A nuestra mesa de labores ha llegado el «Informe del Presidente de la Municipalidad de Puntarenas a sus comitentes sobre la gestión comunal en 1913». — Es un mensaje importante que manifiesta detalladamente el progreso que ha alcanzado y que seguirá alcanzando la provincia de Puntarenas.—Agradecemos el envío.

FOLLETO

«Degeneración de la raza latino-americana» es el título de la disertación leída por su autor don Ezequiel Olavierría, ante la Sociedad de obreros «José Matías Delgado» y los representantes de las Sociedades «Unión de Obreros» y «Porvenir de Obreros» de Santa Ana, República de El Salvador, que hemos recibido en folleto elegantemente impreso.—Como todo lo que nos llega, ocupará lugar preferente entre nuestros libros y folletos esa importante conferencia que fué leída en la noche del 15 de Setiembre.

LA AURORA SOCIAL
Vocero Defensor
de la Clase Obrera Centro-Americana
Apartado de Correos N° 767
San José - Costa Rica
Suscripción mensual... ₡ 0-25
Número suelto..... 0-10

Lidio Bonilla Pérez
 Pintor, decorador y rotulador
 - Pintor escenógrafo -
 Contratista de trabajos en pintura lisa y tapiz
 Dirección: 100 varas al Norte de la Imprenta Nacional
 — RÁPIDO BARATO —

Emiliano Carazo
 SASTRE
 TALLER: 100 VARAS AL OESTE
 DE LA IGLESIA DE LA SOLEDAD
 ESMERO, HONRADEZ Y PRONTITUD
 CORRECCION en el CORTE y BUEN GUSTO

DIETARIO
 CENTRO-AMERICANO
 PARA 1914
 De venta en las principales Librerías
 Es un libro útil para los profesionales y los obreros

HOJALATERIA FONTANERIA
ILDEFONSO VEGA
 Dirección: - Casa número 56, 8ª Avenida Este,
 frente a la antigua Cárcel de Mujeres, hoy Casa de Refugio.
 -PLOMERIA-

Juan E. Ramírez
 ZAPATERO
 Cuenta con elementos prácticos para satisfacer las exigencias en el arte de elaborar calzado. Garantiza que gasta los mejores materiales que se pueden obtener, y que el trabajo es de lo más fino y elegante, siempre ajustado a la moda.
 Dirección:—Detrás del Colegio Superior de Señoritas, esquina diagonal a «La Industria.»

LA ZINCOGRAFICA
 NUEVO TALLER DE REPRODUCCIONES
 -FOTOGRAFICAS Y FOTOMECANICAS-
 Clichés artísticos sobre zinc, cobre y bronce para ilustraciones de arte, revistas ilustradas y avisos gráficos
 ULTIMOS PROCEDIMIENTOS
 --- Exactitud, Arte, Baratura, Puntualidad y Garantía ---
 Taller situado a 350 varas al S. E. de F. CANOSSA
 Sur del Banco de Costa Rica --- San José ---

DEPÓSITO DE MUEBLES Y COLCHONES
 de ARISTION JIMENEZ
 DETRAS DEL TEATRO NACIONAL
 Vende los mejores muebles a precios reducidos
 Visite este taller

ALAJUELENSES:
 LA ECONOMIA DE TIEMPO Y DINERO
 REPRESENTA LA RIQUEZA.
 Un Establecimiento Comercial que importa sus mercaderías de las principales casas productoras de Europa y los Estados Unidos y es atendido por sus propietarios con muy escasos gastos, como la Librería Alajuelense de Calvo Fernández y Cia., tiene que vender a precios reducidos. ¿A qué pues molestarse encargando a otra parte lo que aquí se puede conseguir talvez más barato? Haciendo vuestras compras y recomendando vuestras comisiones a la LIBRERIA ALAJUELENSE, os haréis muy pronto ricos.— s. o.— 12 oct.

BARBERIA
LA PRINCESA DEL DOLAR
 SITUADA AL FRENTE DEL CAFE DE DOÑA URBANA
 ASEO, PRONTITUD Y ESMERO
 San José • • • Costa Rica

Manuel Madrigal Q.
 Frente al Palacio de Justicia
 Tienda de Novedades y Especialidad en ropa hecha

Zapatería
 de Enrique Benavides
 Situada en la Calle del Tranvía al frente de «La Marina»
 Calzado para señoras perfectamente acabado
 Para caballeros gran variedad de estilos

IMPRENTA MODERNA
 SAN JOSE, C. R. - FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL
 ELEGANCIA, RAPIDEZ Y BARATURA
 EN TODOS LOS TRABAJOS QUE SE LE ENCOMIENDEN
 Esquelas mortuorias á toda hora del día y de la noche